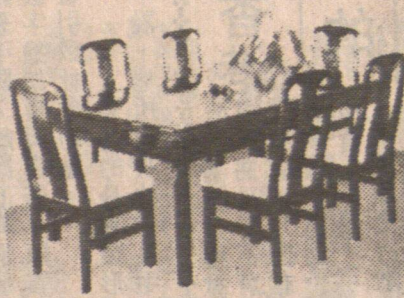


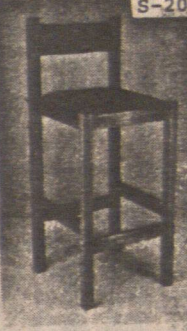
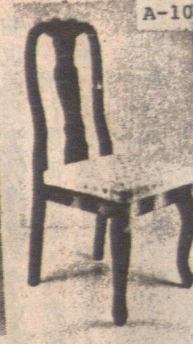
週一至週五 (上午九時至下午四時)

- * 美金及加幣日計利息
- 儲蓄支票戶口。
- * 加幣定期存款
- * 退休儲蓄計劃
- * 購屋儲蓄計劃
- * 房屋實業貸款

本行是加拿大存款保險會員



4張椅連櫃
\$641



餐館專用

- 10—14人大圓檯面、摺翼檯
- 防火板檯面，轉盆
- 鐵椅，鐵檯腳。
- 代理歐洲木餐椅。
- 歡迎詢問 外埠遠近送到

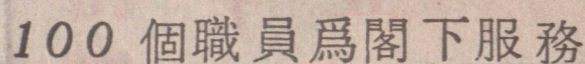
50張椅以上有特價

新華傢俬廠

475 CLARK DR. VANCOUVER B.C. V5L 3H5

電話：(604) 253-3290

常備特價餐椅大平賣



Autoplan

晚上九時。
星期六由早上九時至下午五時。

即道明銀行樓上 TEL: 684-8891

WATER			
1	1	1	1

七日會客

凡頭三名持本廣告
於每日中午至一時間
到訪者免費氣色。
先到者得。

▲本庄比喜士定街60尺地
四間舖。樓上栢文。投
資良機。

▲東區菜舖生意連實業。前舖後居。土庫一廳三房。另有小屋。十三萬九

下列
(一)新
(二)新
(三)新
(四)新
(五)規
(六)錢
(七)庫
(八)高
三住
88

Autopian
房屋 汽車 生意 醫藥
燕梳

新盤, 請電聯絡詢問:
地 2453 E. 22 AVE. 十六萬九千
地 2075 E. 43 AVE. 十八萬九千
地 5165 KILLBUCKY 十五萬九千
地 3654 VICTORIA DR. 十七萬四
九.

房屋買賣
物業收租

地一幅 33x127 東區代客建築價
面議。

988 E. 16 AVE. 廿九年上下層
屋每月入息一二百元首期約
萬餘開價二十一萬五祇實投資自
良機。

有價銀 320 KINGS 街一舊兩旁土
有過剩辦旁只售七萬九千九。
伍漢森
地現款交易
住宅電話: 三二七 一七八二

本廿餘年實業燕梳經驗
竭誠爲各界服務




MULTIPLE
READY:
434-1431
傳呼: 667-3973
(留電話及姓名)
住家: 433-6452

▲新屋多間建築中及即將興建地點
好：交通便捷，價錢十六萬起，歡迎以舊屋相換。
東18街近橋街，三睡房有土庫
兩廁，兩浴室，三萬九。

▲本那比22年新3
房千四尺有兩房
立土庫，非常整
60X114地位
商場對面。開價
\$118,000

NORMAN HO 何衍生
住宅: 734-7782 傳呼機: 667-3939

▲三房三房，下二房，保養好，地區適中，環境清靜，年收入超過二萬一近交通及購物價公道。
▲乾洗衣店東區近乃厘，一流地點，經營已超過13年歷史，年收入過十萬。
▲堅固實淨靚屋，樓上二房，土庫二房，地段近蘭芬，勿錯過。
▲近乃厘51街，獨一無二，三房全翻新，44X122，開價十一萬九千。
▲三房大屋29年新，有土庫，地51x135位 EAST NEW BURNABY 區，近購物、學校，交通便只售十萬餘九千九。
▲全新三大房靚屋，土庫完成二房家庭廳，瓦屋新頂，熱水暖氣，標準地33x122六街近域多利，盤只售十六萬八千五。
●地產買賣。免費估價。服務週到。




點解要租屋

△首期八千，月供六十餘
 好過買柏文，勝過租屋，
 十分鐘車到唐人街，
 近細夾東28街，即買即住，
 部份翻新，兩大房，
 合小家庭或退休

屋地東區 實現理想

喜士定 (HASTING) 區。
 近乃磨 (NANAIMO) 33x1
 屋地 (連屋) 出售。可
 面積2700呎 (約) 萬
 無一機會。開價八萬餘
 電。

INNER CIRCLE REALTY INC. 公司: 738-3322

MULTIPLE REALTY
公司：434-14
住宅：520-18
傳呼機：680-73
置房產，物業，生

BILL LEE

意，免費估價☆

▲九龍▲東區▲佐已兩▲內及味本窗

街近域多利，三層大屋，可
三伙人。內外全部翻新。開
以十一萬九千。投資良機。
區兩睡房，土庫兩房一廳及
所。和尺地。八萬九千。
買平是請快。近PN上。
上兩房一廳。樓下二房一廳
出租33尺地減價八萬三千。
一千一房一廳。樓上三房兩廳。
一千二房一廳可出租。屋主急

●九萬九千。
●拿比區。堅固古老大屋。一共五
房三廁。三廁所。外形豪華美觀。地
地。十二萬九千。
●外全部翻新，樓上四睡房及
廚廁，樓下一廳兩房廚廁齊
全，近京士威，十二萬五
千。
●治附近地多利。樓上兩房一
廳未完成。七萬九千。
●區大屋樓上四睡房，樓下一
兩房可出租，開價八萬四千
百元，想買平屋請快。
●近近蘭大街。53呎街角地段
全新翻新，好風景。樓上樓



涂念宗
MIGUEL TURCO
住宅: 421-6639

公司
283
VAN

434-1431
KINGSWAY
COUVER B.C.

涂念賓
TONY TOWE
住宅: 876-9452

★ 僅此一間。欲購從速 ★

★三年新、七大房★

東區三年新VANCOUVER SPECIAL
樓上四房，樓下三房，保
養良好，最宜大家庭，屋
主急賣十五萬九，歡迎還
價！！

▲ 25年土庫古三睡房。正層面積120呎。土庫兩房
350元租。標準地。近巴士站學校。僅售十一萬四

兩幅柏文地最佳投資

▲ 兩間六組柏文。容易管理。西端地王。一流收入

▲ 市中心餅店。七百尺舖位連六座位咖啡座。老字
號。生意穩定。租平長批。僅售四萬餘。

▲ 博覽會生意。1200尺舖位。可作餐館。五分
鐘到達博覽會。租平。長批。僅售九千餘元。